**Инсценировка по книге «Энн из зеленых Мезонинов»**

**Действие 1**

***Автор***: Здравствуйте, дорогие гости! Я со своей труппой рада приветствовать вас сегодня здесь на нашем спектакле. «Энн из Зеленых Мезонинов» - один известных романов канадской писательницы Люси Мод Монтгомери, которая не раз экранизировалась, переводилась на многие языки мира и издавалась многочисленными тиражами. Мы хотим познакомить вас с интересной историей о не менее интересной рыжеволосой девочке с богатым воображением – Энн Ширли.

Дом миссис Рэйчел Линд стоял у широкой дороги. Это было очень удобное место, чтобы наблюдать через окно за всем происходящим в Авонлее. На свете немало людей, которые любят следить за делами других в ущерб порядку в собственном доме, но миссис Рэйчел Линд принадлежала к тем редким созданиям, которые наделены удивительным даром всюду успевать и поддерживать порядок как в собственных делах, так и в делах своих соседей. Она безупречно вела домашнее хозяйство, руководила кружком рукоделия, помогала вести занятия в воскресной школе и была столпом Общества содействия церкви. При всем этом у миссис Рэйчел Линд хватало времени еще и на то, чтобы часами сидеть у окна своей кухни, вязать покрывала из отходов хлопковой пряжи — она уже связала шестнадцать таких покрывал, о чем женщины Авонлеи говорили с благоговейным трепетом, — и внимательно наблюдать за всем, что происходит на дороге, которая здесь спускалась в ложбину, а затем поднималась с дальней ее стороны на крутой глинистый холм. Поскольку деревня Авонлеи лежала на маленьком треугольном полуострове, все, кто приезжал в Авонлею или уезжал оттуда, обязательно ехали по этой дороге и никак не могли избежать всевидящего ока миссис Рэйчел Линд. В июньский день, когда начинается это повествование, миссис Рэйчел, как всегда, сидела на посту. Томас Линд, кроткий человечек, известный в Эвонли как муж миссис Рэйчел, сажал на поле за амбаром поздний турнепс. Мэтью Касберт, хозяин соседней фермы, тоже должен был заниматься тем же самым, что и ее муж. Она знала об этом точно, но почему- то в тот день в разгар рабочего дня он не спеша ехал по дороге в своей коляске, запряженной гнедой кобылкой. На нем был праздничный костюм и белая рубашка. Куда это собрался Мэтью Касберт и зачем? Если бы это был кто-нибудь другой, миссис Рэйчел, сопоставив все известные ей факты, быстренько нашла бы ответы на оба вопроса. Но Мэтью редко уезжал из дому, значит, по-видимому, у него было какое-то срочное и необычное дело. Тут она решила отправиться к своей соседке Марилле, сестре Мэтью, чтобы узнать, в чем дело.

***Рейчел***:  Я определенно не успокоюсь, пока не узнаю, куда и зачем отправился Мэтью Касберт.

Она направляется в Мезонины. Дойдя, стучит в дверь.

***Марилла***: Войдите!

Рейчел заходит.

***Марилла***: (деловито) Добрый вечер, Рейчел. Чудная погода, правда? Присаживайся. Как там у вас дела?

***Рейчел***: Да у нас все в порядке, а у вас ничего не случилось? Смотрю — Мэтью куда-то поехал. Уж не за доктором ли, думаю.

***Марилла***:  Нет-нет, я здорова, хотя вчера у меня побаливала голова. А Мэтью поехал на станцию. К нам едет мальчик-сирота из приюта в Новой Шотландии, и Мэтью поехал к поезду его встречать.

***Рейчел***: (шокированно) Ты серьезно, Марилла?

***Марилла***: Конечно, серьезно.

***Рейчел:*** (с неодобрением) И с чего это вам такое взбрело в голову?

***Марилла***: Да мы уже давно об этом подумывали, начиная с зимы. Мы с Мэтью подумали, поговорили и решили взять мальчика. Мэтью уже в годах — ему шестьдесят стукнуло, — и силы у него не те. К тому же сердце стало пошаливать. А нанять работников у нас очень трудно — ты сама знаешь. Сегодня мы получили телеграмму от миссис Спенсер, в которой говорится, что они приедут поездом в семнадцать тридцать. И вот он поехал на станцию за ними.

***Рейчел***: Как хочешь, Марилла, но я должна тебе прямо сказать, что вы делаете страшную глупость — и к тому же глупость опасную. Вы понятия не имеете, что это будет за мальчик. Берете себе в дом чужого ребенка, о котором вы ничего не знаете — какой у него характер, кто были его родители. Вы даже не представляете себе, что из него может вырасти. А я вот на прошлой неделе прочитала в газете про мужа с женой, которые тоже взяли мальчика из сиротского приюта, а он возьми да и подожги ночью их дом. Нарочно поджег, Марилла, и они едва не сгорели заживо. И еще я знаю один случай, когда мальчик, которого привезли из приюта, имел привычку высасывать сырые яйца — его никак не могли от этой привычки отучить. Если бы ты спросила у меня совета, Марилла, — а тебе это даже и в голову не пришло — я бы сказала: ни в коем случае, даже и не помышляйте.

***Марилла:***  Конечно, Рэйчел, ты в чем-то права. У меня у самой были сомнения. Но Мэтью очень хочет, и я согласилась. Мэтью так редко чего-нибудь хочет, что когда такое случается, я считаю своим долгом ему уступать. Что касается риска, то риск есть всегда, что бы мы ни делали. Разве рожать своих собственных детей это не риск? Тут тоже не знаешь, что из них получится.

***Рейчел*** (вышла со двора возмущенная): Нет, подумать только! Мне просто не верится, что все это не сон. Бедный мальчик, вот уж кого мне жалко! Мэтью с Мариллой понятия не имеют, как обращаться с детьми. (уходит)

**Действие 2**

Место действия – железнодорожный вокзал.

Девочка с рыжими волосами ждет на платформе.

Когда Мэтью подъехал к станции, там никакого поезда не оказалось. Он решил, что приехал слишком рано, привязал лошадь во дворе небольшой гостиницы и направился к станционному зданию. На длинной платформе не было ни души, но в конце ее на кучке дранки сидела девочка. Мэтью только и успел отметить, что это девочка, и поскорей прошел мимо, стараясь на нее не смотреть. Он нашел начальника станции в кассе. Тот явно собирался запереть ее и идти домой ужинать.

***Мэтью***: Когда же будет поезд?

***Начальник станции***: Поезд уже полчаса как ушел, но для вас там высадили пассажира — девочку лет одиннадцати. Вон она сидит на куче дранки. Я предложил ей пройти в комнату ожидания, но она сказала, что лучше подождет на платформе. «Здесь, — говорит, — больше простора для воображения». Как вам это нравится?

***Мэтью***: (недоуменно)Я приехал не за девочкой, а за мальчиком. Его должна была привезти из Новой Шотландии миссис Спенсер.

***Начальник станции:*** Видно, вышла какая-то ошибка. Миссис Спенсер сошла с поезда вместе с этой девочкой и передала ее мне с рук на руки. Она сказала, что девочка жила в приюте, а вы и ваша сестра решили ее удочерить и с минуты на минуту за ней приедете. Больше я ничего не знаю. Никаких других приютских сирот я тут не прячу. (повернулся и зашагал прочь, видимо, поесть)

***Автор***: Мэтью же предстояло сделать то, чего он, пожалуй, боялся больше всего на свете — а именно: подойти к незнакомой девочке-сироте и спросить ее, почему она не мальчик. Сам по себе он был очень застенчив. Ему было тяжело заговорить с ней первым.

***Энн***: (увидев Мэтью, встает с места) Ах!

***Мэтью***: (нервно оглядываясь вокруг) Оу ... хм... хм.

***Энн***: Здравствуйте, вы мистер Мэтью из Зеленых Мезонинов?

***Мэтью***: Да…

***Энн***: [радостно] Я так рада познакомиться с Вами! Мы опаздывали, и я уже начала всерьез волноваться, что Вы не дождетесь меня.

***Мэтью***: (смущенно) Ммм ... Мне тоже жаль, что я опоздал. Вот моя коляска. [жесты к ней]

***Автор***: Мэтью решил, что не будет говорить этому ребенку с сияющими глазами, что произошла ошибка; он привезет ее к себе домой, и пусть это сделает Марилла. Нельзя же, в самом деле, бросить ее на станции, даже если произошла ошибка. Так что все вопросы и объяснения откладываются до возвращения домой.

Едут

***Энн***: У меня никогда не было собственной семьи. Не могу передать, как я рада, что переехала жить к вам… Ой, сколько вишен, и все в цвету! У вас на острове уйма цветов! Я уже его полюбила и страшно рада, что буду здесь жить. Я и раньше слышала, что остров Принца Эдуарда — очень красивое место, и я не раз воображала, как бы я там жила, но мне и в голову не приходило, что это случится на самом деле. Как это прекрасно, когда твои мечты осуществляются, правда? А какие у вас странные красные дороги. Когда мы в Шарлоттауне сели на поезд и я увидела в окне эти красные дороги, я спросила миссис Спенсер, отчего они такие, но она сказала, что не знает и чтобы я больше не приставала к ней с вопросами. Она сказала, что я уже задала ей, по крайней мере, тысячу. Может, и задала, но как же узнать про то, чего не знаешь, не задавая вопросов? Отчего же все-таки эти дороги красные?

***Мэтью:*** Отчего? Не знаю…

***Энн:*** Ну что ж, придется это как-нибудь выяснить. Как интересно, что столько еще предстоит узнать, правда? Я просто счастлива, что живу в таком интересном мире. А если бы мы про него все заранее знали, то было бы совсем не так интересно. Тогда не было бы простора для воображения. Вам не кажется, что я слишком много болтаю? Мне всегда говорят, что я слишком много болтаю. Может быть, мне лучше помолчать? Если вы мне скажете, то я буду молчать. Я могу, если постараюсь, хотя это и нелегко.

***Автор:*** Мэтью, к своему собственному удивлению, слушал ее с удовольствием. Как и большинство молчунов, он ничего не имел против разговорчивых людей, лишь бы они разговаривали сами и не требовали ответов от собеседника. Но он никогда бы не поверил, что сможет так хорошо себя чувствовать в обществе незнакомой девочки. Он и взрослых-то женщин опасался, а уж девочки на него и вовсе страх наводили. Он терпеть не мог их манеру робко проходить мимо, словно ожидая, что он их проглотит, едва они осмелятся раскрыть рот. Так полагалось вести себя воспитанным девочкам из Эвонли. Но эта конопатая девчушка была совсем другой, и хотя его медлительному мозгу было трудно уследить за ее резво скачущими мыслями, он подумал, что ее болтовня ему вроде как по вкусу.

***Мэтью:*** (застенчиво) Да нет, разговаривай сколько тебе хочется. Мне все равно.

***Энн:*** Как это замечательно! Я уверена, что мы с вами поладим. Когда хочется поговорить, так приятно дать себе волю и знать, что никто не скажет: «Ребенка должно быть видно, но не слышно». Сколько мне раз это говорили — наверное, миллион. И еще надо мной смеются за то, что я использую длинные умные слова. Но как же можно выразить умные мысли, если не умными словами?

***Мэтью:*** И вправду.

***Энн***: Мечты ведь не очень часто сбываются, правда? А сейчас я почти счастлива. Я не могу быть абсолютно счастлива, потому что… ну какого, по-вашему, цвета эти волосы? (Она перекинула одну косичку на грудь.)

***Мэтью:***  Рыжие.

***Энн***: (тяжело вздохнула) Да, рыжие. Вот поэтому я и не могу быть абсолютно счастлива. Как можно быть абсолютно счастливой, если у тебя рыжие волосы? Все остальное меня не так огорчает — веснушки там, зеленые глаза, худоба. Я могу вообразить, что ничего этого нет. Я могу вообразить, что у меня цвет лица — свежайший, кровь с молоком, и лучистые синие глаза. Но никак не могу представить, что у меня другого цвета волосы. Как ни стараюсь. Я говорю себе: «У меня замечательные волосы, черные как вороново крыло». Но ничего не получается. Я все равно знаю, что они рыжие, и сердце мое разрывается от горя. Я буду страдать из-за этого до конца своих дней. Ой, мистер Касберт! Мистер Касберт! Что это за чудесное место?

***Мэтью***: Аллея.

***Энн:*** Как можно называть такое царственно изумительное место просто Аллеей? Я назову это место Белый путь очарования! А это что?

***Мэтью***: Пруд Барри.

***Энн:*** Ой, мне это название тоже не нравится! Я буду звать его Озеро сверкающих вод. Ну вот, у меня замерло сердце. Значит, это хорошее название. Когда я придумываю идеальное название, у меня всегда сердце замирает от радости.

***Мэтью:*** Ну, мы почти что дома. Вон там…

***Энн***: Нет-нет, не говорите. Я хочу сама догадаться. Мне кажется, что я узнаю Зеленые Мезонины. (рассматривает дома и уверенно указывает пальцем на один из них) Это он, правда?

***Мэтью:*** Угадала! Тебе его, наверное, описала миссис Спенсер?

***Энн:*** Нет, честное слово, не описывала. То, что она мне про него рассказала, подходит для любого дома. Я не знала, какой он. Но я, как только его увидела, почувствовала, что это мой дом. Мне все кажется, что это сон. Знаете, у меня, наверное, вся рука покрыта синяками — я весь день щиплю себя за руку. У меня то и дело появляется жуткое чувство, что мне все это снится.

**Действие 3**

Мэтью и Энн вошли в дом. Их встретила Марилла.

***Марилла:*** Мэтью, это что такое? (сильно удивлена) Где мальчик?

***Мэтью:*** Мальчика нет (несчастно). Была вот только она.

***Марилла:*** Мальчика нет? Как же так? Ведь должен быть мальчик. Мы же просили миссис Спенсер привезти мальчика!

***Мэтью:*** Ну, а она привезла вот ее. Я спросил начальника станции. Мне пришлось ехать домой с ней. Не бросать же ее на станции, даже если произошла ошибка?

***Марилла:*** Ну, и дела!

(Пока шел этот разговор, девочка молча переводила взгляд с одного лица на другое. Оживление в ее глазах угасло. Наконец она поняла, о чем идет речь. Уронив на пол свой драгоценный саквояж, она шагнула вперед и воскликнула)

***Энн:*** Так я вам не нужна? Я вам не нужна, потому что я не мальчик? Я так и знала! Я никогда никому не была нужна! Все это было слишком замечательно, просто как в сказке. А на самом деле я никому не нужна. Что же мне делать? Я сейчас заплачу…

(Упав на стул, стоявший возле стола, она уронила руки, спрятала в них лицо и принялась горько рыдать. Взрослые стояли в полной растерянности.)

***Марилла:*** (утешая)Ну погоди, ну чего ты плачешь?

***Энн:*** Как же мне не плакать! (Девочка на минуту подняла распухшее лицо с дрожащими губами) Вы бы на моем месте тоже плакали, если бы были сиротой и приехали к людям, которые собирались вас удочерить, а потом узнали, что не нужны, потому что вы не мальчик. Ничего более трагического и представить себе невозможно!

На суровом лице Мариллы мелькнула невольная улыбка.

***Марилла:*** Ну ладно, хватит плакать. Мы же не собираемся выгонять тебя из дома на ночь глядя. Поживешь у нас, пока не выясним, как это получилось. Как тебя зовут?

Девочка помедлила с ответом.

***Энн***: Вы не могли бы звать меня Корделия?

***Марилла***:  Как это «звать тебя Корделия»? Это твое имя?

***Энн:*** Нет, у меня совсем другое имя, но мне хотелось бы, чтобы меня звали Корделия. Это такое элегантное имя.

***Марилла***: Что еще за выдумки? Если ты не Корделия, то как тебя на самом деле зовут?

***Энн:***  Энн Ширли, (неохотно) но я вас очень прошу, зовите меня Корделия. Какая вам разница, какое у меня имя, — все равно я здесь проживу недолго. Энн звучит совсем не романтично.

***Марилла:***  Не говори чепухи, (решительно) Чем тебе не нравится Энн? Хорошее нормальное имя. И нечего его стыдиться.

***Энн:*** Да я его не стыжусь,  просто Корделия мне больше нравится. Я всегда воображала, что меня зовут Корделия, ну если не всегда, то последний год точно. Когда я была маленькая, я хотела, чтобы меня звали Джеральдина, но сейчас мне больше нравится Корделия. Ну хорошо, если хотите, зовите меня Энн.

***Марилла:*** Давайте поужинаем. Завтра решим, что с тобой делать.

Они сели ужинать. Энн ничего не ест. Сидит с подавленным видом.

***Марилла:*** Ты ничего не ешь (осуждающе)

***Энн*** (вздох) Не могу. Я в бездне отчаяния. А вы разве можете есть, когда вы в бездне отчаяния?

***Марилла***: Не знаю, я никогда не была там и не уверена, что смогла бы туда попасть.

***Энн***: Неужели никогда? И даже не пытались вообразить себе это?

***Марилла:*** Нет.

***Энн***: Тогда вам, наверное, не понять. Это очень неприятно. Когда пытаешься есть, кусок застревает у тебя в горле, и его никак не проглотишь, будь это хоть шоколадная карамель. Я только раз в жизни ела шоколадную карамель — два года назад. Какая же она вкусная! С тех пор мне часто снилось, что у меня много-много шоколадных карамелек, но как только я собиралась их съесть, то сразу просыпалась. Пожалуйста, не сердитесь, что я не ем. Все очень вкусно, но у меня просто кусок не лезет в горло.

***Мэтью:*** Она, наверное, устала. Уложи ее спать, Марилла.

***Автор:*** В конечном итоге Марилла согласилась оставить девочку в Зеленых Мезонинах. Услышав историю о ее тяжелой жизни, она передумала отослать ее обратно. Ей стало жаль Энн, да и болтовня этой удивительной девочки ничуть ее не смущала, даже скорее занимала ее заумная речь. А Мэтью явно хотел ее оставить. Так зачем противиться судьбе?

Миссис Линд явилась в Зеленые Мезонины поглядеть на Энн только через две недели. Надо отдать миссис Рэйчел должное: задержка произошла не по ее вине. Через несколько часов после ее последнего визита в Зеленые Мезонины эту достойную матрону свалил в постель жестокий грипп. Миссис Рэйчел болела очень редко и от души презирала болезненных людей, но грипп, по ее словам, не похож ни на одно обычное заболевание, и его следует считать карой Божьей. Как только доктор позволил ей выходить из дому, она поспешила в Зеленые Мезонины. Ей не терпелось увидеть девочку, удочеренную Мэтью и Мариллой, о которой по Авонлее уже ходили самые разные слухи и предположения.

***Рейчел***: Тут о вас с Мэтью рассказывают удивительные вещи.

***Марилла:*** Я сама удивлена больше всех(улыбается). Но теперь понемногу начинаю привыкать.

***Рейчел:*** Надо же, чтобы произошла такая ошибка (сочувственно). А разве нельзя было отослать ее назад?

***Марилла***: Да в общем-то можно, но мы решили оставить ее у себя. Мэтью она страшно понравилась. Да и мне тоже — хоть недостатков у нее хватает. Весь дом как-то посветлел — будто лампочка зажглась.

***Рейчел***: Ты взяла на себя большую ответственность (мрачно). У тебя ведь нет никакого опыта общения с детьми. Ты ничего не знаешь ни о ней самой, ни о ее характере. Что из такого ребенка получится — сказать трудно. Но ты не пугайся, Марилла.

***Марилла:*** Я и не пугаюсь (сухо). Когда я на что-нибудь решусь, то меня уже ничто не остановит. Ты, наверное, хочешь взглянуть на Энн? Я сейчас ее позову.

(Через минуту в комнату вбежала Энн. Ее глаза сияли от счастья, которое ей доставила прогулка по закоулкам сада, но, увидев незнакомую гостью, она растерянно остановилась в дверях. Вид у нее был, конечно, неказистый — короткое приютское платье, а из-под него торчат длинные худые ноги. Растрепанные ветром волосы кажутся прямо-таки оранжевыми, да и веснушек прибавилось.)

***Рейчел:*** Одно ясно — они тебя взяли не за красоту (оценивая ее с ног до головы). Какая же она тощая и некрасивая, Марилла! Подойди ко мне, девочка, дай тебя хорошенько рассмотреть. Боже праведный, еще и конопатая! Идо чего же рыжие волосы — прямо как морковка! Я тебе сказала, девочка, подойди ближе!

(Энн подошла, но совсем не так, как предполагала миссис Рэйчел. Она, как тигрица, выпрыгнула на середину кухни и встала перед миссис Рэйчел. Ее лицо пылало от негодования, губы дрожали)

***Энн***: Вы гадкая! (топнула ногой). Противная… гадкая… гадкая! ( с каждым восклицанием Энн все громче топала ногой) Как вы смеете называть меня тощей и безобразной? Как вы смеете говорить, что я конопатая и что у меня рыжие, как морковка, волосы? Вы грубая, невоспитанная, бесчувственная женщина!

***Марилла:*** Энн!

(Но Энн храбро смотрела в лицо миссис Рэйчел. Ее голова была гордо вскинута, глаза горели, руки стиснуты в кулаки, и вся она была само воплощенное негодование)

***Энн:*** Как вы смеете говорить про меня такие вещи? (кричала) Вам бы понравилось, если бы что-нибудь подобное сказали вам в лицо? Понравилось бы услышать, что вы толстая, неповоротливая и что у вас, наверно, нет ни капли воображения? Можете обижаться. Я даже надеюсь, что вы обиделись. Меня так никто в жизни не оскорблял, даже пьяный муж миссис Томас. Я вас никогда не прощу, никогда! (еще раз топнула ногой)

***Рейчел*** (в ужасе): Да что же это такое — ну и характерец!

***Марилла***: Иди к себе в комнату, Энн, и жди меня там.

(Девочка разрыдалась, выбежала за дверь, так хлопнув ею, что на полках зазвенела посуда, и бегом бросилась наверх. Снова раздался стук. Видимо, она захлопнула дверь в свою комнату с не меньшей яростью.)

***Рейчел:*** Ну, Марилла, досталось же тебе сокровище, не позавидуешь.

***Марилла:*** Не надо было тебе насмехаться над ее внешностью, Рэйчел.

***Рейчел***: (возмущенно) Уж не хочешь ли ты сказать, Марилла Касберт, что оправдываешь ее безобразную выходку?

***Марилла:*** Нет, я ее не оправдываю. Она поступила очень плохо, и я ей сделаю серьезное внушение. Но к ней нельзя подходить со слишком строгими мерками. Ее просто не научили, что хорошо, а что дурно. И ты напрасно ее обидела.

(Миссис Рэйчел с оскорбленным видом встала со стула.)

***Рейчел***: Я вижу, в этом доме мне придется теперь следить за каждым своим словом, раз уж главное здесь — не задеть самолюбие какого-то найденыша. Нет-нет, не беспокойся, Марилла, я не обиделась. Мне тебя просто жаль. Ты еще натерпишься с этой девчонкой. И если разрешишь дать тебе совет — впрочем, ты наверняка ему не последуешь, хотя я и воспитала десятерых детей и еще двух похоронила, — то «внушение», о котором ты говорила, надо сделать розгой. Подобные дети только такие внушения и понимают. Видно, у нее нрав под стать волосам. Что ж, Марилла, до свидания. Надеюсь, ты по-прежнему будешь ко мне заходить. Что касается меня, то вряд ли я скоро сюда приду опять — я не привыкла, чтобы на меня кричали и топали ногами.

(Рейчел обиженно уходит, а Марилла идет в комнату Энн, чтобы поговорить с ней о случившемся)

***Марилла***: Энн?

Энн плачет.

***Марилла*** (строго): Энн! Посмотри на меня. Тебе не стыдно? Разве можно себя так вести?

***Энн***: Как она смела назвать меня некрасивой и рыжей?

***Марилла:*** А как ты смела кричать и топать на нее ногами? Мне было ужасно стыдно за тебя. Я надеялась, что ты понравишься миссис Линд, а ты меня опозорила. Ну что она такого сказала — что ты некрасивая и рыжая? Ты и сама это без конца говоришь.

***Энн*** (жалобно): Одно дело, когда сама говоришь, а другое — когда слышишь это от других! Сама, хоть и думаешь, что это так, все-таки надеешься, что, может, другие с тобой не согласны. Ты, наверное, скажешь, что у меня жуткий характер, но я просто не могла ничего с собой поделать. Когда она стала мне все это выговаривать, у меня просто дыхание перехватило от ярости. Я не могла ей этого спустить.

***Марилла:*** Но это же была безобразная выходка. Теперь миссис Линд всем расскажет, что ты за штучка. Нельзя же так бросаться на людей, Энн.

***Энн:*** А как бы ты себя чувствовала, если бы тебе в лицо бросили, что ты тощая и некрасивая?

***Марилла:*** Я и не утверждаю, что миссис Линд была права. Ей не следовало так о тебе говорить. Но это тебя вовсе не оправдывает. Что бы она ни сказала, разве можно так неуважительно отнестись к пожилой женщине, моей гостье? Вот что… Ты должна пойти к ней и сказать, что очень жалеешь о своем поведении, и попросить у нее прощения.

***Энн:*** (решительно) Ни за что. Можешь как угодно наказывать меня, Марилла. Можешь запереть меня в темное и сырое подземелье, заполненное змеями и жабами, и держать меня на хлебе и воде — и я не буду роптать. Но я ни за что не стану просить прощения у миссис Линд.

***Марилла***: Я не имею привычки запирать людей в темное сырое подземелье. Но ты должна извиниться перед миссис Линд, и я на этом настаиваю. До тех пор пока ты не согласишься, будешь безвыходно сидеть в этой комнате.

***Энн***(уныло): Значит, я просижу здесь всю свою жизнь. Я не могу сказать миссис Линд, что сожалею о своих словах. Я о них вовсе не сожалею. Мне жаль, что я тебя огорчила, но я рада, что сказала ей все, что думаю. Я получила от этого огромное удовлетворение. Как я могу просить прощения, когда не чувствую себя виноватой? Да я даже вообразить не могу, что сожалею о своих словах.

***Автор:*** Целый день Энн противилась и не ела ничего. Она была непреклонна в соем решении. Марилла даже не знала, как ее уговорить попросить прощения. Мэтью как-то, воспользовавшись отсутствием своей сестры, зашел к девочке, поговорить. И та, к большому удивлению, решила послушать его. В тот день они с Мариллой идут к Рейчел. Энн решила включить весь свой артистизм и удивить обеих женщин.

**Действие 4**

Рейчел вяжет, сидя у окна. Не дав сказать ни слова, Энн бухнулась на колени перед ней и умоляюще протянула к ней руки.

***Энн:*** (со слезами) Миссис Линд, прошу вас, простите меня. У меня не хватает слов, чтобы выразить свое раскаяние. Да таких слов, наверное, и в словаре не найти. Вам придется просто их вообразить. Я вела себя ужасно — и я покрыла позором моих дорогих друзей Мэтью и Мариллу, которые взяли меня к себе, хотя я и не мальчик. Я ужасная, неблагодарная девочка и заслуживаю, чтобы меня сурово наказали и чтобы порядочные люди навсегда изгнали меня из своего общества. Я не имела никакого права кричать на вас за то, что вы сказали мне правду. Я не могу этого отрицать — в ваших словах не было ни слова неправды. У меня действительно рыжие, как морковка, волосы, и я действительно тощая, страшненькая и вся в веснушках. Я вам тоже сказала правду, но я не должна была этого делать. О, миссис Линд, пожалуйста, простите меня! Если вы откажетесь меня простить, вы повергнете меня в бездну отчаяния до конца моих дней. Неужели вам хочется повергнуть в бездну отчаяния бедную сироту, даже если у нее вспыльчивый характер? Я уверена, что ваше доброе сердце вам этого не позволит. Пожалуйста, скажите, что вы меня прощаете, миссис Линд!

***Рейчел:*** Ну ладно, девочка, вставай, зачем же так? Конечно, я тебя прощаю, тем более что сама сказала тебе обидные слова. Но такое уж у меня правило — говорить правду в глаза. Ты на меня не сердись. Волосы у тебя действительно ужасающе рыжие — просто глаза режет, но у моей школьной подруги, когда она была еще девочкой, волосы были такие же, как и у тебя, а когда она стала взрослой, они потемнели и сделались прелестного каштанового цвета. Ничуть не удивлюсь, если и с тобой случится то же самое.

***Энн***(поднимаясь с колен) О, миссис Линд, вы вдохнули в меня надежду. Я вам буду вечно за это благодарна. Мне кажется, я согласна перенести все что угодно — лишь бы знать, что когда я вырасту, у меня будут красивые каштановые волосы. Знаете, если бы у меня были красивые волосы, мне было бы гораздо легче хорошо себя вести. Можно, я пойду к вам в сад и посижу на скамейке под яблоней, пока вы будете разговаривать с Мариллой? Там как-то больше простора для воображения.

***Рейчел:***  Ну, конечно, девочка, иди в сад. Можешь нарвать букет июньских нарциссов. Они растут в углу сада.

**Действие 5**

***Автор:*** Марилла устроила ее в Авонлейскую школу, однако сама проводить ее туда не смогла, поскольку в тот день у нее разболелась голова. Энн была разочарована тем, что Марилла сшила для нее слишком простые, не красивые платья. Она так хотела рукава с буфами, как у других девчонок. Чтобы хоть как-то утешить себя, она украсила свою шляпу венком из цветов. В тот день все перешептывались за ее спиной и держались от нее на расстоянии. Узнав об этом, Марилла хорошенько ее отчитала. И чтобы у нее была хотя бы одна подруга, она решила отвести ее к семье Барри – у них была девочка ее возраста, которую звали Диана.

(Они отправились на ферму Барри. Дверь открыла миссис Барри.)

***М.Барри***: Здравствуй, Марилла. Заходи. Так это и есть та девочка, которую ты удочерила?

***Марилла:*** Да, это Энн Ширли.

***М.Барри:*** Здравствуй, детка. Как ты себя чувствуешь?

***Энн***: (серьезно) Спасибо, мэм, я здорова телом, но душа моя в тревоге.

(Диана сидела на диване и читала книжку. Она отложила ее в сторону, когда вошли гости)

***М.Барри:*** А это моя дочь Диана. Диана, отведи Энн в сад и покажи ей свои цветы. Хватит портить глаза над книжкой. Она слишком много читает, и я не могу это запретить — отец ей во всем потакает. Вот она вечно и сидит с книжкой в руках. Я буду рада, если у нее появится подружка, — может, тогда она больше времени будет проводить на воздухе.

(Тем временем Энн и Диана неловко смотрят друг на друга)

***Энн:*** Диана, как ты думаешь, ты могла бы стать моей закадычной подругой?

***Диана*** (смеясь): Ну, а почему бы и нет? Я ужасно рада, что ты будешь жить в Зеленых Мезонинах. Так хорошо, когда есть подруга и есть с кем поиграть. Из девочек здесь поблизости больше никто не живет, а сестры у меня еще маленькие.

***Энн:*** А ты согласна поклясться, что мы будем дружить до гробовой доски?

***Диана*** (широко раскрыв глаза): говорят, давать клятву грех.

***Энн:*** Да нет, почему же грех? Мы просто пообещаем друг другу никогда не расставаться.

***Диана:*** Да? Ну, это можно. А что нужно делать?

***Энн:*** Нам нужно взяться за руки над текущей водой. Но можно и вообразить, что вот эта дорожка — ручей. Сначала скажу я: «Торжественно клянусь быть верной моей закадычной подруге Диане Барри до конца своих дней». А теперь скажи ты, только уже поставь вместо своего мое имя.

***Диана***(смеясь): Торжественно клянусь быть верной моей закадычной подруге Энн Ширли до конца своих дней. Какая ты чудная, Энн. Мне уже говорили, что ты чудная, но все равно я уверена, что мы подружимся.

***Действие 6***

***Автор:*** Минуло несколько недель. Все шло просто замечательно. Две подруги прекрасно проводили время на природе.

***Диана:*** Сегодня, наверное, придет Гилберт Блайт. Он все лето жил у родственников и вернулся домой только в субботу. Он ужасно интересный парень, Энн. И страшно любит дразнить девочек. Просто житья от него никакого нет.

***Энн***: Гилберт Блайт? Так это его имя написано на стене: «Гилберт + Джулия = любовь»?

***Диана:*** Да, но, по-моему, она ему не так уж и нравится. Он как-то заявил, что изучает по ее веснушкам таблицу умножения.

***Энн:*** Только не говори мне о веснушках! Это все равно что в доме повешенного говорить о веревке. Я считаю, что писать на стене такие вещи про мальчиков и девочек — ужасная глупость. Пусть только кто-нибудь посмеет написать так про меня!

***Диана:*** Теперь в твоем классе будет учиться Джильберт, а он всегда был первым. Он тоже отстал от других. Четыре года назад его отец заболел и поехал лечиться в Альберту, и Джил поехал вместе с ним. Они там пробыли три года, и Джил почти совсем не ходил в школу. Но с ним тебе будет не так-то легко соперничать.

***Энн:*** Вот и прекрасно. Невелика честь быть первой ученицей среди девяти-десятилеток.

**Действие 7**

Все сидят в классе. Учитель объясняет тему.

***Диана*** (шепотом). Вот он, Гилберт Блайт, — с другой стороны от прохода. Правда, красивый мальчишка?

***Энн*** (рассматривает его) Пожалуй, и правда красивый парень.

(Гилберт Блайт пытался обратить на себя внимание новенькой, Энн Ширли, но у него ничего не получалось: Энн забыла и о нем, и обо всех остальных учениках, забыла даже о том, что сидит в школе. Подперев подбородок ладошкой, она устремила свой мечтательский взор в окно. Гилберт протянул через проход руку и дернул Энн за рыжую косичку)

***Гилберт***: (громким шепотом, чтоб все слышали) Морковкин хвостик!

(Тут уж Энн обратила на него внимание! Да так, как ему и в дурном сне не приснилось бы! Грубо вырванная из страны грез, она вскочила на ноги, глаза ее негодующе засверкали, а еще через минуту наполнились гневными слезами)

***Энн:*** (крича) Мерзкий, злобный мальчишка! Как ты смеешь обзываться?!

(Схватив грифельную доску, она с такой силой стукнула ею Джильберта по голове, что доска треснула пополам. Мистер Филлипс быстрым шагом прошел по проходу и тяжело положил руку на плечико Энн.)

***Мистер Филлипс***: (грозно) Что это за выходки, Энн Ширли?

(Энн молчала. Не станет же она повторять перед всем классом, что ее косичку назвали морковкиным хвостиком.)

***Гилберт:*** Я сам виноват, мистер Филлипс. Я ее дразнил.

(Мистер Филлипс, однако, не обратил на его слова никакого внимания.)

***Мистер Филлипс*** (торжественно): Я не предполагал, что у меня в классе возможны такие безобразные сцены. Поди встань у доски, Энн. Будешь так стоять до конца уроков.

***(***Побелевшая как полотно Энн подошла к доске. Мистер Филлипс взял мел и написал у нее над головой: «Энн Ширли недопустимо вспыльчива. Энн Ширли надо учиться держать себя в руках».)

***Мистер Филлипс:*** «Энн Ширли недопустимо вспыльчива. Энн Ширли надо учиться держать себя в руках».

***Автор:*** Так Энн и простояла у доски до конца уроков. Она не плакала и смотрела прямо перед собой. В ней все еще кипел гнев — наверное, именно он и давал ей силы вынести это унижение. Она поклялась себе, что больше никогда в жизни на Гилберта не посмотрит и не будет с ним разговаривать до самой могилы. Когда кончились уроки, Энн вышла из класса с гордо поднятой головой. Джильберт попытался перехватить ее в дверях.

***Гилберт:*** (покаянно) Энн, извини, что я тебя дразнил. Мне очень жаль, честное слово. Не сердись на меня, ладно?

(Энн прошла мимо, даже не удостоив его взглядом.)

***Диана:*** Почему ты не захотела его простить, Энн?

***Энн:*** (твердо)Я никогда не прощу Гилберта Блайта!

***Диана:*** Зря ты на него так рассердилась. Он всех девочек дразнит. Про меня он говорит, что я похожа на ворону. И еще ни разу ни перед кем не извинялся.

***Энн:*** Одно дело сказать, что ты черная как ворона, а другое — сказать про твою косичку, что это морковкин хвостик. Гилберт Блайт нанес мне несмываемое оскорбление.

***Действие 8***

***Автор:*** Наступило лето. Энн с девочками решила инсценировать эпизод из "Королевской идиллии" Теннисона легенду о Лилейной деве Элейн. Все реши сделать ее Элейн.

***Энн:*** (неохотно) Ну хорошо, я буду Элейн. Руби, ты будешь королем Артуром, Джейн будет Гиневрой, а Диане придется играть роль Ланселота. Но сначала вам надо будет изображать братьев и отца Элейн. Придется обойтись без старого глухонемого слуги, потому что в плоскодонке, если я лягу на дно, больше места не останется. Надо будет украсить ее черным крепом. У твоей мамы есть старая черная шаль, Диана, — она как раз подойдет для этого.

(Когда Диана принесла черную шаль, Энн постелила ее на дно плоскодонки, легла, закрыла глаза и сложила руки на груди.)

***Руби:*** (пугливо)Ой, посмотрите, совсем как мертвая. Девочки, мне страшно. Может быть, грешно представляться мертвой? Миссис Линд говорит, что всякое лицедейство — страшный грех.

***Энн:*** (строго) Руби, не поминай миссис Линд. Не забывай, что все это произошло за сотни лет до того, как она родилась. Ты портишь впечатление. Джейн, накрой меня. Глупо же, чтобы мертвая Элейн разговаривала.

(Джейн взялась за дело. У них не было шитого золотом покрывала, но вместо него прекрасно сошла японская желтая накидка для пианино. Белую лилию в это время года найти было невозможно, но высокий стебель цветущего ириса, который вложили Энн в руки, производил не меньшее впечатление.)

***Джейн***: Кажется, все готово. Теперь нам нужно поцеловать ее в холодный лоб, а ты, Диана, скажешь: «Прощай навек, моя сестра!» Ты, Руби: «Прощай, милая сестра», — и, пожалуйста, говорите это как можно печальнее. А тебе, Энн, надо чуть-чуть улыбаться. Помнишь, как там сказано: «Элейн, казалось, улыбалась». Вот так. А теперь отталкивайте лодку.

***Автор***: Плоскодонка поплыла. Несколько минут Энн тихо плыла по течению. Но вдруг все мысли об Элейн испарились. Она почувствовала, что плоскодонка протекает, и резко вскочила с места.

***Энн:*** Помогите! Помогите!

(Поблизости оказался Гилберт. Он плыл под мостом. Подняв голову, увидел бледную Энн и поспешил к ней)

***Гилберт:*** Энн Ширли! Как ты сюда попала?

(Он протянул руку. Ей пришлось воспользоваться его помощью, несмотря на свою неприязнь к нему. Другого выбора не было. Энн прыгнула к нему в лодку)

***Энн:*** (ледяным тоном) Мы инсценировали сцену смерти Элейн, и мне полагалось приплыть в Камелот на барже — то есть плоскодонке. Но плоскодонка стала течь. Девочки побежали за помощью. Пожалуйста, отвези меня к мосткам.

(Гилберт беспрекословно повернул лодку и сделал так, как она просила. Презрительно отказавшись от протянутой руки, Энн ловко спрыгнула на берег.)

***Энн:*** (надменно) Весьма тебе признательна.

(Гилберт, который тоже выпрыгнул из лодки, задержал ее, взяв за локоть, когда та собиралась уходить)

***Гилберт:*** Слушай, Энн, ну почему мы не можем быть друзьями? Я очень жалею, что посмеялся тогда над твоими волосами. Я вовсе не хотел тебя обидеть, просто пошутил. И это было так давно. А сейчас у тебя волосы стали очень красивыми — честное слово, они мне нравятся. Давай помиримся.

***Автор:*** На секунду Энн задумалась. В ней проснулось новое и странное чувство; несмотря на обиду, которая еще не прошла, ей было приятно видеть застенчивую надежду и просьбу в глазах Джильберта. У нее как-то странно дрогнуло сердце. Но старая обида тут же взяла верх. Энн так живо вспомнила ту сцену в школе, словно она произошла вчера. Джильберт назвал ее волосы «морковным хвостиком», опозорив перед всем классом. Взрослому человеку, может, показалось бы смешным столько времени держать зло по столь пустяковому поводу, но не Энн. Такое не забывается и не прощается!

***Энн:*** (холодно) Нет. Мы с тобой никогда не будем друзьями. Я не желаю с тобой мириться.

***Гилберт:*** Ладно же! (гневно) Больше я уже никогда не предложу тебе дружбу, Энн Ширли. И вообще, мне нет до тебя никакого дела!

(Девочки, запыхавшись, подбегают к ней взволнованные)

***Диана:*** (в слезах брасается на шею подруги) Энн, ты жива?! Энн… мы думали… что ты… утонула… и чувствовали себя… убийцами… потому что… заставили тебя… изображать… Элейн. Руби в истерике… Энн, как же ты спаслась?

***Энн:*** Мимо проплывал Гилберт Блайт в лодке мистера Эндрюса, и он отвез меня на берег.

***Джейн:*** Ой, какой молодец! Как это романтично! Ну, теперь-то ты с ним помиришься?

***Энн:*** И не подумаю! И пожалуйста, Джейн, никогда больше не произноси при мне слово «романтично». Мне очень жаль, что вы так напугались, девочки. Я сама во всем виновата. Я, видимо, родилась под несчастливой звездой. Что бы я ни сделала, получается какая-нибудь глупость.

***Действие 9***

***Автор:*** В один прекрасный день к Марилле с Мэтью пришла мисс Стеси, которая хотела организовать группу из старшеклассников, над которыми она сама будет работать, чтобы подготовить к вступительным экзаменам в Куинс-колледж. Она хотела поинтересоваться, отправят ли они Энн в этот колледж. К большой радости для Энн, они дали на это добро. Теперь ей предстояло учиться в школе еще усерднее, чем раньше. Гилберт ей ни в чем не уступал. И все стали замечать то, что они яро соперничают друг с другом. Энн было неприятно полное игнорирование Гилберта в ее адрес. И она не раз жалела о том, что не приняла его извинений в тот день. Но было уже поздно об этом жалеть… В конце июня закочился учебный год и начались вступительные экзамены. Все с трепетом ожидали их результатов. Диана прибежала в Зеленые Мезонины рассказать Энн чудесную новость! Энн была первой в списке сдавших экзамены с хорошими баллами. Хотя по сути у Гилберта тоже были такие же баллы, просто ее имя написали первой. И этот факт очень радовал нашу героиню. Поступив в этот колледж, Энн и Гилберт не перестали соперничать друг с другом. Каждый из них учился "в поте лица", чтобы завоевать золотую медаль и степендию Авеню. Не смотря на все тяготы студенческой жизни, они смогли добиться своих целей, чему Энн была несказанно рада. Ведь Мэтью будет счастлив, когда узнает об этом! Одним вечером Энн пошла с Мэтью за коровами по тропинке. Леса купались в лучах заходящего солнца, струившего свое тепло через просветы между холмами на западе.

(Мэтью шел медленно, склонив голову. Аня, высокая и прямая, подстраивала свои пружинистые шаги к его походке.)

***Энн:*** (с мягким упреком) Вы слишком много работали сегодня, Мэтью. Почему бы не дать себе отдохнуть?

***Мэтью:*** Ну… кажется, я не могу. Просто я старею, Энн, и все время об этом забываю. Ну что ж, я всегда работал много и умру, наверное, тоже за работой.

***Энн*** (печально): Если бы я была мальчиком, о котором вы тогда просили миссис Спенсер, я могла бы помогать вам теперь во многом и облегчить вашу жизнь. Из-за этого где-то в глубине души я жалею, что не оказалась мальчиком… только из-за этого.

***Мэтью:*** (похлопав по ее руке) Для меня, Аня, ты лучше, чем дюжина мальчиков. Заметь — лучше дюжины мальчиков. Вот ведь не мальчик получил стипендию Авери, правда? А получила ее девочка… моя девочка… моя девочка, которой я горжусь.

***Автор:*** На следущий день случилась трагедия, которая стала полной неожиданностью и великим горем для женщин, живущих в Зеленых Мезонинах…

***Марилла:*** (тревожно) **М**этью… Мэтью… что случилось? Мэтью, тебе плохо?

(Как раз в этот момент Аня вошла в переднюю с букетом белых нарциссов, и услышала испуганный голос Мариллы и увидела Мэтью, стоящего на пороге со свернутой газетой в руке и странно искаженным, посеревшим лицом. Аня бросила цветы и подскочила к нему одновременно с Мариллой. Но было уже поздно; прежде чем они успели подхватить его, Мэтью упал на пороге.)

***Марилла:*** (задыхаясь) У него обморок!  Энн, беги за доктором! Скорее!

(Энн бежит за доктором.

Рейчел, услышав новость, спешит в мезонины и видит возле Мэтью Энн и Мариллу. Миссис Линд мягко отодвинула их в сторону, пощупала пульс и затем приложила ухо к сердцу Мэтью. Потом она печально взглянула на их встревоженные лица, и глаза ее наполнились слезами.)

***Рейчел***: (печально) Ох, Марилла, мне кажется… мы уже не можем ему помочь.

***Энн:***  Миссис Линд, вы ведь не думаете… неужели вы думаете, что Мэтью… Мэтью…

***Рейчел:*** Да, детка, боюсь, что так. Посмотри на его лицо. Если бы тебе приходилось видеть это выражение так часто, как мне, ты знала бы, что оно означает.

Прибыл доктор.

***Доктор:*** смерть была мгновенной и, вероятно, безболезненной; скорее всего, она была вызвана каким-то неожиданным потрясением. Я глубоко сожалею…

***Автор:*** Причину этого потрясения обнаружили в газете, которую держал Мэтью. В газете было сообщение о банкротстве банка Эбби, в которую он вложил свои деньги. Печальная новость быстро облетела Авонлею, и весь день многочисленные друзья и соседи приходили в Зеленые Мезонины отдать дань уважения мертвому и выразить сочувствие живым. Впервые робкий, тихий Мэтью Касберт оказался в центре внимания.

Ночью Энн горько рыдала в своей комнате. Марилла услышала и тихо вошла в комнату, чтобы утешить ее.

***Марилла:*** Ну-ну… не плачь так, дорогая. Его не вернешь. Не надо… так плакать. Я знала сама, что не надо, но не могла удержаться. Он всегда был хорошим, добрым братом… но… воля Божья…

***Энн***: (рыдая) Ах, позвольте мне плакать, Марилла. Слезы легче, чем эта тупая боль. Останьтесь со мной ненадолго, обнимите меня, вот так… Я не могла остаться с Дианой… она и милая, и добрая, и ласковая… но это не ее горе… она вне его, и она не может помочь мне. Это наше горе… ваше и мое. О, Марилла, как мы будем жить без него?

***Марилла:***  Мы с тобой есть друг у друга, Аня. Не знаю, что я делала бы, если бы тебя не было… если бы ты никогда не появилась здесь… Ах, Аня, я знаю, что была порой и строгой, и требовательной к тебе… но ты не должна думать, что я не любила тебя так же глубоко, как любил тебя Мэтью. Я хочу сказать тебе об этом сейчас, когда могу найти слова. Мне всегда было нелегко открыть сердце, но в такие минуты это легче. Я люблю тебя так же сильно, как если бы ты была моей плотью и кровью. Ты стала мне радостью и утешением с тех самых пор, как приехала в Зеленые Мезонины.

***Действие 10***

***Автор:*** Два дня спустя Мэтью Касберта вынесли за порог его родного дома и унесли от полей, которые он пахал, и садов, которые он любил, и деревьев, которые он посадил. А Авонлея вернулась к своему прежнему спокойствию, и даже в Зеленых Мезонинах все постепенно вошло в привычную колею и работа выполнялась так же правильно и размеренно, как прежде, хотя и оставалось болезненное чувство невосполнимой утраты. Энн, прежде не знакомой с горем, было грустно, что это должно быть так — что они могут жить по-старому, хотя Мэтью уже нет.

Марилла и Энн сидели на крыльце и беседовали.

***Марилла:*** Доктор Спенсер заходил, когда тебя не было. Он говорит, что тот знаменитый окулист будет завтра в городе, и настаивает, чтобы я съездила и посоветовалась с ним. Я думаю, надо съездить — и дело с концом. Я буду более чем благодарна, если он сумеет подобрать мне правильные очки. Ты ведь не против остаться одна, пока меня не будет?

***Энн:*** Все будет в порядке, Диана придет и составит мне компанию. Я справлюсь — и поглажу, и испеку. Можете не бояться — я не накрахмалю носовые платки и не положу болеутолитель в пирог.

***Марилла*** (рассмеявшись): Сколько глупостей ты делала в то время, Энн! Все время попадала в переделки! Мне казалось, ты прямо одержимая. Помнишь, как ты выкрасила волосы?

***Энн:*** Конечно помню. И никогда не забуду, — улыбнулась Аня, коснувшись тяжелой косы, обвивавшей ее изящную головку. — Теперь меня порой смех разбирает, когда подумаю, как меня огорчали мои волосы… но я смеюсь недолго, потому что это было для меня тогда настоящим бедствием. Я ужасно страдала из-за моих волос и веснушек. Веснушек почти нет, а люди настолько добры, что называют мои волосы каштановыми…

***Марилла:*** Гилберт Блайт собирается учительствовать?

***Энн:*** Да.

***Марилла***: Какой он симпатичный парень. Такой высокий и мужественный. Очень похож на своего отца, когда тот был в таком возрасте. Джон Блайт был красивым парнем. Мы были очень близкими друзьями, он и я. Люди называли его моим женихом.

***Энн***: (с живым интересом) Ах, Марилла… и что случилось?.. Почему вы не…

***Марилла:***  Мы поссорились. Я не простила его, когда он об этом просил. Я хотела простить, но не сразу. Я была обижена и сердита. Мне хотелось сначала наказать его. Он никогда не вернулся… все Блайты были ужасно гордые. Но потом… мне всегда было грустно. Я жалела, что не простила его, когда он об этом просил.

**Действие 11**

***Автор:*** Энн хотела учительствовать в Авонлее, чтобы быть ближе к Марилле: у нее часто болела голова из-за плохого зрения. Ей не хотелось, чтобы она перенапрягала себя, поэтому решила остаться рядом с ней. Но не знала, что делать, когда узнала, что Гилберт метит на это место, которого выбрал Попечительский совет. Вскоре Рейчел рассказала ей о том, что он отказался от этого места в ее пользу. Ей было очень неудобно перед ним. Когда они встретились на тропинке, спускавшуюся с холма, из калитки фермы Блайтов вышел, насвистывая, высокий юноша. Это был Гилберт, и свист замер у него на губах, когда он заметил Энн. Он вежливо приподнял шляпу, но прошел бы мимо молча, если бы Энн не остановилась и не протянула руку.

***Энн*** (смущенно): Гилберт, я хочу поблагодарить тебя за то, что ты отказался от места в школе в мою пользу. Это было великодушно с твоей стороны… и я хочу, чтобы ты знал, как я ценю твою доброту.

Гилберт горячо пожал протянутую руку:

***Гилберт:*** Ничего тут особенного не было с моей стороны, Энн. Мне было приятно оказать тебе небольшую услугу. Мы будем теперь друзьями? Ты в самом деле простила мне мою прежнюю вину?

Энн засмеялась и безуспешно попыталась отнять руку.

***Энн:***  Я простила тебя в тот день у пруда, на пристани, хоть и сама об этом не знала. Какой упрямой девчонкой была я тогда! С тех пор — могу признаться откровенно — с тех пор я всегда жалела, что не захотела помириться.

***Гилберт:*** (радостно) Теперь мы будем друзьями!  Мы просто созданы, чтобы стать друзьями. Ты долго противилась предназначению. Я уверен, что мы не раз сможем помочь друг другу. Ты ведь собираешься учиться дальше? Я тоже… Пойдем, я провожу тебя домой.

***Конец***